

**Enseigner et apprendre le
langage oral au cycle 1.
Ruptures, rôle des maitres et
enjeux des activités scolaires**

Véronique Boiron

IUFM d'Aquitaine-Bordeaux 4

LACES-E3D

vero.boiron@free.fr

IFE, 29/3/2012

Entrée en matière : constats

I- Entrée à l'école maternelle : des ruptures à haut risque mais nécessaires

**II- Le langage oui mais... A quoi ça sert ?
Parler-penser à l'école**

III- Parler-penser à l'école

IV- Quelles conditions ?

Bibliographie

Entrée en matière...

- **Acquisition et développement du langage oral** se font « naturellement » = langage en usage dans le milieu familial, de la vie quotidienne.
- Mais **langage des apprentissages**, langage scolaire = enseignement et apprentissages progressifs (progression & programmation)
= construire un nouveau rapport au langage
= comprendre et utiliser les usages scolaires du langage pour apprendre, réfléchir, décrire, argumenter, résumer...

Entrée en matière...

Donc, le développement d'un langage "élaboré" (qui n'est ni familier ni quotidien) relève d'un apprentissage.

Les **maitres** ont donc un rôle fondamental à jouer dans le développement langagier et intellectuel de TOUS les élèves !

Entrée en matière : constats

La question du langage oral est fondamentale :

7 à 10 % des enfants de Petite Section = très grandes difficultés pour comprendre et se faire comprendre

Or la compréhension est toujours + développée que la production

Parmi eux, **40 % présentent une déficience en lecture-écriture** vers l'âge de 7 ans et demi.

Entrée en matière : constats

- Progressivement, le langage oral est devenu une des priorités dans les programmes. Il s'agit de :
 - **développer le langage de chaque enfant** (inégalités importantes) = langage à l'école
 - **enseigner/apprendre le langage des apprentissages**, le langage disciplinaire = le langage de l'école qui est SCRIPTURAL

Entrée en matière...

Mais le développement du langage oral ne peut se faire exclusivement au service de l'écrit : il a ses propres fonctions : la pensée, le savoir, soi, les autres...

Entrée en matière : rappel

Pour un enfant, apprendre à parler c'est être **capable de se faire comprendre** et de comprendre autrui **sans avoir recours à d'autres stratégies que les stratégies langagières !**

On peut dire que l'enfant a « fini » d'apprendre à parler **quand il se fait comprendre - sans avoir recours aux gestes, aux déplacements - par une personne qui ne fait PAS partie de son milieu familial.**

Entrée en matière : constats

L'évaluation du langage est complexe (durée, langue/
langage)

Les textes de 2008 focalisent sur la construction du système
alphabétique (maternelle),

- au détriment de l'activité discursive
- sans référer à l'activité réflexive

L'objectif langagier de la GS disparaît au profit
d'apprentissages techniques, de mécanismes,
d'automatisation sur le fonctionnement de la LANGUE

Aïe >>

Entrée en matière : constats

L'activité langagière, en tant qu'objet d'apprentissage, a pratiquement disparu des pratiques enseignantes (Traces ? Évaluation ? Progression ?) >> la société actuelle privilégie l'écrit et depuis les années 70, l'écrit prédomine dans les textes et les pratiques

Or, on le sait, cet apprentissage est une des clés de la réussite scolaire.

Le rôle du langage est indissociable des apprentissages (tâche/activité) et du développement de la pensée.

Entrée en matière : constats

La question de l'efficacité de l'enseignement de l'oral se pose toujours (dispositifs, activités, évaluations).

Les réponses apportées pas toujours à la hauteur...

un mot nouveau/ jour en maternelle, lexique ?

- Répéter, réciter, mémoriser (IO 2008) ?

- Bain de langage ?

Conclusion de l'introduction

- Les véritables enjeux sont :
 - **assurer le développement de la pensée** dans un mouvement collectif et avec des modalités qui permettent l'émergence du singulier
 - **comprendre l'école**, ses pratiques, ses outils, son langage >> éviter la connivence culturelle
 - **apprendre à l'école** : dépasser les expériences de la vie quotidienne, mettre à distance, construire des savoirs disciplinarisés, etc.

Une aventure à haut risque !

I- Entrée à l'école maternelle : des ruptures à haut risque mais des ruptures nécessaires

I- Des ruptures à haut risque mais des ruptures nécessaires

Principales ruptures à risque entre milieu familial (vie quotidienne) et milieu scolaire

1. Ruptures entre **langage** de la maison/langage de l'école
2. Ruptures entre **objets** et **usages** à la maison/ à l'école
3. Ruptures dans les **pratiques** scolaires/de la vie quotidienne

I- Des ruptures à haut risque mais nécessaires

La question des ruptures et du processus de scolarisation à l'école maternelle

Langage de la maison/ langage de l'école et des apprentissages (« fais un dessin » ; faire de la peinture/faire de la grammaire ; prendre le cahier rouge ; « je veux voir tous les yeux sur moi » ; « les absents sont là »)

Objets de la maison (vélo)/ **outils** de l'école (schéma rouages du vélo)

Pratiques quotidiennes et familiales/ pratiques scolaires (lire un album ; faire du vélo)

I- Des ruptures à haut risque mais nécessaires

1. Ruptures langage de la maison/de l'école :

- **mise à distance** des objets du monde (intellect/pratique)
- **décentration** (soi/famille/valeurs/pratiques...)
- construction de la dimension **méta**
- **généralisation** des savoirs et des savoir-faire
- **mise en réseaux** des savoirs
- **élaboration de nouvelles expériences** (langagières, cognitives, intellectuelles, esthétiques...) et de **représentations** du monde

I- Entrée à l'école maternelle : des ruptures à haut risque mais nécessaires

- '' **A l'école, des manières de parler-penser essentielles pour apprendre, penser, comprendre :**
 - **parler devant** un grand groupe/**se taire** pour une lecture
 - **participer** à des échanges collectifs/**attendre** son tour/**se taire** (la réponse d'un = tous)
 - **répondre** à des questions, **reformuler** des consignes...
 - **raconter, rendre compte, résumer, exposer...** (construire le récit oral)
 - **parler à propos** d'un même objet (« activité conjointe »)
 - **s'intéresser** à des objets, des pratiques « inintéressantes »
- école=ruptures**

I- Entrée à l'école maternelle : des ruptures à haut risque mais nécessaires

Langage de l'école, langage pour apprendre :

1. **Vocabulaire de travail** (raconter/lire ;

dessiner/tracer/copier/dessiner ; entourer/relier/
souligner/surligner/barrer/supprimer)

2. **Usages spécifiques du langage à l'école =
construction d'outils de compréhension >>
rapport intellectualisé au monde >>autonomie de
la pensée de chaque enfant**



I- Des ruptures à haut risque mais nécessaires

Rôle du langage du M à l'EM :

- **extraire l'E de ses expériences 1ères**
(ressentis...) affectives, familiales, quotidiennes
- >> **construire des expériences intellectuelles,**
humaines, les valeurs de la Nation (littérature, SVT, EPS...)
- **favoriser la singularité des points de vue,**
modes de parler-penser
- = **construire un sujet pensant**

I- Des ruptures à haut risque mais nécessaires

Rôle du langage du M à l'EM (2) :

- amener tous les È à **focaliser** leur attention et **construire leur activité intellectuelle** à propos d'objets exotiques, scolaires (poissons, plantes, eau, albums, chansons, date, calendrier...)
- construire les **pratiques langagières scolaires**, « discours » sur ces objets : mettre à distance pratique, manipulation
- >> usages du langage comme rapport intellectualisé au monde

I- Des ruptures à haut risque mais nécessaires

2. Des ruptures entre objets de la maison/ école et entre usages à la maison/ à l'école

- **Même nom mais objets différents** (colle ; vélo...)
- **Mêmes objets mais usages différents** (banc ; paille ; pinceau ; cerceau ; tapis ; albums ; gâteau ; animaux en plastique ; feuille d'arbre, escargot...)

I- Des ruptures à haut risque mais nécessaires

3. Ruptures pratiques scolaires/de la vie quotidienne, familiale :

- faire un gâteau (prétexte pour...) ; se promener en forêt...
 - aller à la piscine ; faire du vélo
 - Lire un album
 - chanter...
- >> se familiariser avec pratiques scolaires (réciter, attendre son tour de parole, répéter...)

I- Des ruptures à haut risque mais nécessaires

Mais, s'appuyer sur des objets « déjà connus » des enfants et des pratiques de la vie quotidienne est **problématique** (Bautier, équipe ESCOL...)

si le langage du maître ne permet pas de décontextualiser puis de recontextualiser ces objets et pratiques dans des formes scolaires

C'est complexe car...

Donc la question du développement est fondamentale au C1

Oui mais dans le même temps, il est indispensable de s'appuyer sur du déjà connu !

C'est l'**expertise** des maitres de maternelle qui permet de gérer ce qui est **complexe** et semble paradoxal :

- **prendre appui sur l'expérience tout en la transformant en expérience scolaire**
- **ET développer les expériences pour tous**

>> scénarios langagiers pour mobiliser l'expérience (aller au restaurant ; donner le bain de la poupée ; prendre le train...)

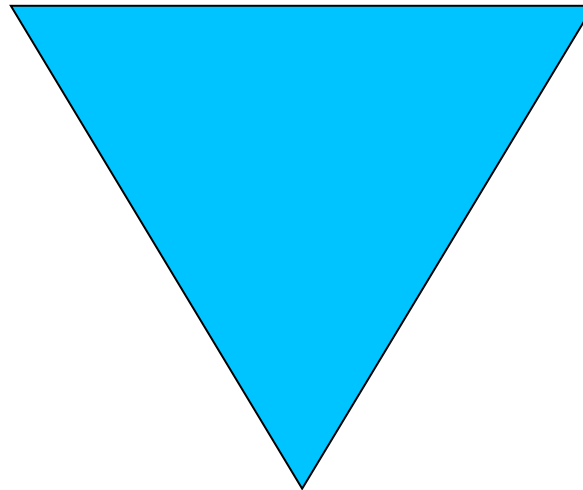
La question du développement est fondamentale au C1

L'élève de cycle 1 apprend à partir de 3 pôles en interaction

Affect

Personnes

Objets, lieux...



Cognitif

**Expériences =
Déjà vu, entendu,
rencontré, vécu,
ressenti...**

Découpage de la chaîne sonore

[elvivedãzitrødtrodarbr]

**II- Le langage oui mais... à
quoi ça sert ?**

II- Langage et pensée

- Une activité **humaine** profondément **intellectuelle** qui transforme le rapport à soi, au monde, aux autres... et qui ne s'arrête jamais !

Le langage a une triple dimension :

1. **Sociale** : l'enfant est immédiatement considéré comme un être de compréhension, membre d'un réseau de communication adulte-enfant
2. **Psycholo-affective** : il assure le développement de la personne, du sujet semblable-différent moi/autrui
3. **Cognitive** : il construit et donne accès aux connaissances (réseaux, hiérarchie, catégories....)

II- Langage et pensée

Le langage c'est **l'activité d'UN sujet** qui lui permet de

Parler/ dire ; Lire, écrire

-

Aimer, rêver...

-

Penser, réfléchir, comprendre, savoir, douter...

-

Interroger, expliquer, justifier, argumenter...

ganiser le temps et l'espace (S'organiser dans) : anticiper, planifier, réorganiser, s'orienter,

-

Catégoriser, généraliser, différencier...

se construire comme un être pensant et comprendre la pensée d'autrui (théorie de l'esprit : C2)

II- Langage et pensée

- Le langage est unique car il permet de remplir des fonctions qu'aucune autre forme de langage peut exprimer (langage corporel, langage artistique...).
- Comment dire avec le corps :
« hier, j'ai retrouvé dans la vieille malle en osier du grenier, le stylo plume en nacre que ma grand-mère maternelle avait offert à ma tante le jour de sa communion »

C'est pas gagné...

II- A quoi sert le langage ?

Le langage recouvre fonctions qui permettent de :

- . évoquer l'absent
- . multiplier les significations
- . construire le monde
- . verbaliser

II- A quoi sert le langage ?

Développer la pensée

1. Evoquer l'absent :

- C'est le langage décontextualisé ou langage d'évocation ou narratif
 - Ce langage permet de parler de ce qui n'est plus là (souvenirs, passé), de ce qui sera là (avenir, futur) de ce qui existera peut-être (projet, conditionnel, le probable, le possible, le souhaité...)
- >> Mise en récits, raconter (récit oral = 7 ans ; écrit : 10-11 ans)

II- A quoi sert le langage ?

Développer la pensée

2. Multiplier les significations :

- avec un nombre limité de mots (dictionnaire), le langage permet aux humains de construire à l'infini de nouvelles significations. Le langage permet de mettre ensemble des objets du monde qui ne co-existent pas dans le réel !
- Transformer le réel (mentir, omettre...)
- Exprimer des obligations, promesses, engagements, devoirs... >>

II- A quoi sert le langage ?

Développer la pensée

- « Le monde est bleu comme une orange » (Paul Eluard)
- « L'homme est une femme comme les autres. » (Titre d'un film)
- Les vaches vertes ruminent des idées bleues.
- « Si Dieu existe, j'espère qu'il a une bonne excuse » (Woody Allen)
- « La langue est un objet sexuel dont les Anciens se servaient pour parler » (gare Saint Jean)

II- A quoi sert le langage ?

Développer la pensée

3. Construire le monde (catégories, concepts...) : le langage assure la conceptualisation, la catégorisation, la généralisation, l'abstraction...

oiseau/chien/salade/fromage/viande...

4. Verbaliser (processus/produit ; tache/activité)

5. Donner forme à la pensée : l'activité langagière réalise une activité cognitive



II- A quoi sert le langage ?

- Il faut apprendre à se détacher du “faire” pour agir par le langage, les discours (convaincre, comprendre, justifier, expliquer, argumenter, comparer et changer de point de vue, etc).**
- ... L'école est indispensable pour développer les concepts (activités langagières (intellectuelles))**

- L'école construit les **discours sur** les objets, les savoir faire...
- L'école mobilise un langage qui intellectualise le rapport au monde : réfléchir, questionner, interroger, argumenter, savoir qu'on sait et ce que l'on ne sait pas, justifier, comprendre, construire des points de vue, construire des postures (de chercheur, de lecteur expert, d'auteur...).

Oui mais... (comment) est-ce possible ?

II- Parler-penser à l'école

1.

Expertise du maitre

2.

Groupe de pairs avec le maitre

3.

Usages du langage spécifiques

III- Parler-penser à l'école

La classe est un lieu **unique** pour apprendre à parler-penser, comprendre, réfléchir, savoir, questionner...

A l'école, ces expériences langagières et intellectuelles se développent autour de **3 axes** :

- a) **L'expertise du maitre ;**
- b) **Le groupe-classe : un groupe de pairs et un adulte expert ;**
- c) **Le rôle du langage.**

= La classe et pas d'autres lieux...

Parler-penser à l'école : le 1er axe c'est l'expertise du maître

hoix des objets, des activités, des dispositifs didactiques, des types d'interaction...

-

Le maître est « **tuteur de langage** » : phrases courtes, intonations très marquées, débit ralenti, reformulations, développements, commentaires, ajouts...

-

Le maître assure la « **clarté cognitive** » : parle les activités et les apprentissages scolaires

-

Le maître assure la **SCOLARISATION** des

Parler-penser à l'école : le 2ème axe les pairs, le maitre et moi

- **Interactions langagières** collectives, duelles, confrontation des points de vue...
- **Construction de pratiques** sociales, de pratiques langagières et de pratiques culturelles
- **Mutualisation des savoirs et savoir-faire en jeu dans le processus d'intériorisation** en construction : élaboration du langage intérieur pour TOUS les élèves

Parler-penser à l'école : le 3ème axe, c'est le rôle du langage

Construction d'outils pour apprendre, comprendre...

e langage du maître assure la **progression des échanges, le développement de la pensée**, amène les élèves à **aller au-delà** de leur aptitude = développement langage et pensée de l'enfant

> **reformulations**, commentaires, développements, ajouts = partir du discours et le faire sien POUR...

Le langage du maître est une **redoutable machine à penser**. Le maître apprend à ses élèves à penser, à se développer en tant qu'être pensant (pour la plupart c'est la 1^{ère} fois). Lorsqu'il pose une question à ses élèves, le maître n'évalue pas ce que les élèves savent déjà mais leur permet de construire la compréhension d'éléments qu'ils n'interrogent pas « spontanément », « naturellement ». Il les engage dans une activité langagière profondément culturelle.

Le langage du maître permet à chaque élève de mener des activités intellectuelles de haut niveau dès la petite section :

- Comprendre les récits (ellipses, implicites...)
- Comprendre les consignes écrites
- Comprendre le principe alphabétique
- Comprendre comment on fait pour lire
- Connaitre la différence entre dessin, graphisme, copie et écriture...

IV- Oui mais... à quelles conditions ?

IV- Quelles conditions ?

Deux questions concernent les aides aux élèves et aux maîtres :

-

Comment peut-on **aider les élèves** qui se trouvent en grande difficulté par rapport aux usages spécifiques du langage de l'école et des apprentissages scolaires

IV- Quelles conditions ?

- Comment peut-on **aider les maitres** à considérer le rôle fondamental qu'ils jouent dans le développement langagier et intellectuel de TOUS les élèves ?

...Sans les maitres, pas d'apprentissages scolaires !

IV- Quelles conditions ?

langage du maitre, un langage expert :

Le maitre donne à entendre aux élèves **sa propre activité intellectuelle** (ce qu'il comprend et comment il le comprend)

Le maitre **dit ce qu'il sait**, explique

Le maitre **explicite ses propres procédures** (comment il fait pour)

Pistes didactiques : le langage pour DIRE

Les élèves qui rencontrent des difficultés avec les apprentissages scolaires **FONT, MONTRENT, JOUENT** mais le langage n'est **PAS** convoqué pour construire l'activité...

Ce qui est très problématique car l'école requiert de **METTRE A DISTANCE L'ACTION POUR CONVOQUER LES « DISCOURS SUR »**.

L'école ne veut pas savoir si l'ENFANT sait faire du vélo MAIS demande à L'ELEVE de lire un schéma et d'expliquer POURQUOI le vélo fonctionne ou pas SANS que l'enfant monte sur le vélo !

Il s'agit alors de **PROPOSER DES ACTIVITES QUI DIFFERENT L'ACTION** : planifier, faire un projet de dessin à 2, à 3, anticiper les besoins pour construire une voiture...

Valoriser les activités/tâches !

Pistes didactiques

Entrée à l'école maternelle >> **processus de scolarisation par le langage :**

- **Des objets de l'école** (colle, cerceaux, vélo, puzzles, livres, albums...) **qui deviennent des outils pour apprendre**
- **Des pratiques scolaires** (écouter, ne pas parler de soi, faire un gâteau...)
- **Du langage de l'école** (manger à la cantine, aller au dortoir, en récréation, passer aux toilettes...)
- **Du langage des apprentissages** (« je veux voir tous les posés sur moi » ; « prenez le cahier rouge » ; « faire de la peinture/de la grammaire »)

PROGRESSION de la PS à la GS de véritables objectifs langagiers

PS et MS

Dire **ce** qu'on **fait**

Dire **ce** qu'on **a fait**

MS

Dire **ce** qu'on **fait**

Dire **ce** qu'on **a fait**

Dire **ce** qu'on **va faire**

Dire **comment** on **a fait**

GS et cycle 2

Dire **comment** on a fait

Dire ce qu'on va faire

Dire **comment** on **va faire**

Dire **comment** il **faudrait** faire si/pour...

Dire **comment l'autre** a fait

IV- Quelles conditions ?

Activités, dispositifs

- **Groupes réduits** (pour certains) ET **homogènes**
- **Ateliers très réguliers** (10 à 20 mn 2 fois/semaine)
- **Supports** (parler de ce qu'on voit : pomme/cellule)
- **Langage du maitre** (parler avec, ajouts, reformulations du discours ou du non verbal, développements du discours de l'enfant)
- **Rituels culturels** (apprendre à parler à propos des livres, de la musique, des expériences...)

- **Des activités en groupes** de non parleurs ou petits parleurs à placer **AVANT** les activités collectives
- **Scénarios d'expérience** (prendre le train, aller à la piscine, faire un compte-rendu de visite, raconter une histoire, faire un exposé, observer-analyser un document, constituer un corpus...)

PS :

- Oser prendre la parole devant le groupe
- Parler avec le maitre parler avec ses pairs
- Se faire comprendre
- Comprendre les demandes du maitre
- S'intéresser à l'objet de discussion (atelier langage)

MS :

- Parler devant le groupe-classe
- Parler à propos du thème
- Différer sa prise de parole
- Se faire comprendre
- Raconter avec l'aide de l'adulte
- Reformuler une demande
- Participer aux rituels scolaires

Progression PS-GS

GS :

- Parler du thème
- Différer ou annuler sa prise de parole (point de vue collectif)
- Raconter avec l'aide du maître
- Produire du langage oral scriptural : transformer le langage oral en langage écrit
- Énoncer un point de vue singulier
- Autonomiser sa pensée
- Construire la pensée d'autrui et s'intéresser à ce que les autres pensent

Petite Section : « Récit » d'une visite dans un parc animalier

MAIT à classe : où est-ce qu'on a été ?// qu'est-ce qu'on a fait ?

Kévin à MAIT : on a été voir les animaux

MAIT : où ?

Sarah à MAIT : dans le bois

Nicolas : on n'a pas été...

Mathieu à MAIT : *(en coupant la parole)* : l'autruche ça mord !

MAIT : on a été dans le bois oui // mais dites-moi !
C'est loin !

Eli à MAIT : *(en faisant la grimace)* : y'avait un porc

Petite Section : « Récit » d'une visite dans un parc animalier

MAIT : comment est-on ...

Audrey à MAIT : (*en coupant la parole*) : en car

MAIT à Audrey : Alors Audrey ?

Audrey : on y a été en car

MAIT à Audrey : on y est allé en car oui (*à la classe*) et qu'est-ce qu'on a fait

Mathieu à MAIT : en car

MAIT : qu'est-ce qu'on a fait en arrivant ?

Petite section : « le village »

La maitresse a apporté une boîte qui contient des petites maisons

MAIT : je voudrais vous demander quelque chose / qu'est ce qu'on pourrait faire de toutes ces maisons ?

Enf1 : les faire voir à papa (*affect*)

MAIT : qu'est-ce qu'on pourrait en faire dans la classe ? (*précise sa demande*)

Enf 2 : les tenir (*reconstruit à partir de ce qu'il connaît : maisons = jouets*)

MAIT : je voudrais qu'on les mette toutes ensemble pour en faire quelque chose (*attente implicite*)

(Pas de réponse)

MAIT : mais où est-ce qu'on trouve plein de maisons ? (*déplace l'objet de sa question*)

Enf 1 : dans le n'appartement (*reconstruit à partir de son expérience*)

Parole, langage, apprentissages en petite section

Enfant 1 : ma maman XXX

Alex 1 ma maman aussi elle était petite et elle allait dans mon école

MAIT : oh la ! On va le dire chacun son tour en levant son doigt

Enfant 2 : ben moi je lève mon doigt

MAIT 2 : ah voilà ! VOUS ↑ / vous levez votre doigt et MOI ↑ / moi je vais vous demander / moi je vais vous demander ↑ / chacun votre tour // allez Aurore / c'est ton tour

Parole, langage, apprentissages en petite section

Aurore : tu sais koko elle a des baskets comme ça
(montre)

MAIT : oh elle a d' la chance / et Guillaume ?

GUIL : ben tu sais / ma maman elle m'a acheté un
Nintendo

MAIT 4 : hou:::: ! T'as d' la chance aussi ! Léo ?

Léo : moi ma maman elle m'a acheté des baskets

MAIT 5 : des baskets encore !

Léo : avec des cratches

Parole, langage, apprentissages en petite section

MAIT 6 : ah ben tu vas pouvoir courir vite !
maintenant dans la cour / et Silène ?

Silène : moi ma maman elle m'a acheté des
lunettes rouges

MAIT 7 : des lunettes rouges ! Oh la chance !

Léo : et ma maman elle m'a acheté des lunettes
vertes

Parole, langage, apprentissages en petite section

MAIT 8 : on va demander à Mathilde / qui lève bien son doigt / alors Mathilde ?

Mathilde : mon papa l'aut' jour i m'a ach'té la maman cochon

MAIT 9 : i t'as acheté la maman cochon ?

Mathilde 2 : oui

MAIT 10 : et t'avais le papa ? T'as la maman et les petits bébés aussi ?

Mathilde 3 : oui

MAIT 11 : tu vas nous les apporter ? Tu voudras bien nous les prêter ?

Mathilde : oui demain

Parole, langage, apprentissages en petite section

MAIT : ah et Alexandre qui lève son doigt ! Qu'est-ce que tu voulais dire ?

Alexandre 2 : maman quand elle était petit ben/
a.../ c'est /c'est/c'est papa i la prenait dans son
bras

MAIT : ah bon ?

Alexandre 3: oui

MAIT 14 : parce que ta maman elle était toute
petite alors !

Parole, langage, apprentissages en petite section

Léo 4 : et maman a /était toute petite (*fait le geste « tout petit »*) la.../a/mon papa il a pris la/ ma maman

MAIT 15 : et ta maman a beaucoup grandi !

Léo 5 : ouais/la/avant elle était toute petite / avant elle est/ avant l'avait à l'école/ maintenant elle va plus à l'école

MAIT 16 : elle allait à l'école avant / ta maman quand elle était petite ?

Léo 6 : ouais maintenant elle est grande

Moyenne Section : le calendrier

Les enfants découvrent « un petit sapin » dans la classe

Clément 1: c'est un sapin d'Noël / c'est un sapin d'Noël

Alexandre 1: mais c'est pas un vrai hein !

MAIT1 : ah c'est pas un vrai ? / alors ?

Gabrielle 1: y'a des p'tits nœuds / y'a des p'tits paquets

Marc 1: oui/mais dedans /dedans les p'tits paquets y'a des dragées

MAIT 2 : à quoi ça peut servir ?

Marc 2 : à Noël

Moyenne Section : le calendrier

MAIT 3 : mais quoi encore ?/ alors il va falloir que vous trouviez

Marc 3 : ben on le mettra dehors

MAIT 4 : chut / il faut que vous trouviez:: que vous trouviez pourquoi est-ce qu'on a apporté ce sapin dans la classe/ comment on va l'utiliser ?

Clément 2 : ben quand ça s'ra Noël / pour décorer la classe quand ça s'ra Noël

MAIT 5 : s'il te plait Clément je voudrais que tu lèves la main pour prendre la parole et ensuite que tu laisses un peu réfléchir les copains/ d'accord ? / alors Justin qu'on n'a pas entendu

Justin 1 : les paquets j' crois qu' c'est pour servir de numéro

MAIT 6 : les paquets ça sert de numéros / tu as vu des numéros sur ce sapin ?

Marc 4 : ben oui // pasque en dessous des paquets y'a des numéros

Stéphane 1 : c'est un sapin d'Noël pour dire combien y'a de choses dans les p'tits paquets

Moyenne Section : le calendrier

MAIT 7 : non / ça va être pour dire :: // vous voyez
c'est comme un calendrier / ce calendrier là est-
ce que vous savez son nom ?

Enf : non

Clément 3 : c'est le calendrier d' Noël

Plusieurs enfants : c'est l' calendrier d' Noël

MAIT 8 : il a un nom particulier / il s'appelle le
calendrier de...

Plusieurs enfants : Noël !!

MAIT 9 : l'Avent / le calendrier de l'Avent / ce sont les jours qui sont avant Noël / d'accord ? Vous avez tous un calendrier comme ça à la maison / et y'a des p'tits paquets pour quoi faire ?

Alexandre 2 : à ouvrir

Margaux 1 : j'ai pas un calendrier à la maison

MAIT 10 : à l'intérieur effectivement ...

Thomas 1 : y'a une surprise !

Marc 5 : faut pas l' dire ! Faut pas l' dire !

Margaux 2 : j'ai pas un calendrier à la maison

Maxence 1 : c'est moi qui vais commencer à l'ouvrir

Marc 6 : non moi j'suis pas d'accord !

AUTIER Elisabeth & équipe ESCOL (2006). *Apprendre à l'école, Apprendre l'école, Des risques de construction d'inégalités dès la maternelle*, Lyon, éditions Chronique Sociale.

OIRON Véronique (2006). « Interview », *La maternelle: une école !*, Revue *Blé 91*, 2006 (article en accès libre sur internet site ia.91).

OIRON Véronique (2011). « Développement du langage et de la pensée, Retz, collection FNAME.

ONNERY Stéphane (2007). *Comprendre l'échec scolaire*, éd. La Dispute.

RUNER Jerome (1996). *L'éducation, entrée dans la culture*, Retz.

LORIN Agnès (1995). *Parler ensemble en maternelle*, Paris, éditions Ellipses.

ALTE Jean-François, **RISPAIL** Marielle (2005). *L'oral dans la classe*, L'Harmattan